



Cambridge International Examinations
Cambridge Ordinary Level

SPANISH

3035/12

Paper 1 Translation and Composition

October/November 2015

1 hour 30 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, glue or correction fluid.

DO NOT WRITE IN ANY BARCODES.

Answer any **two** questions.

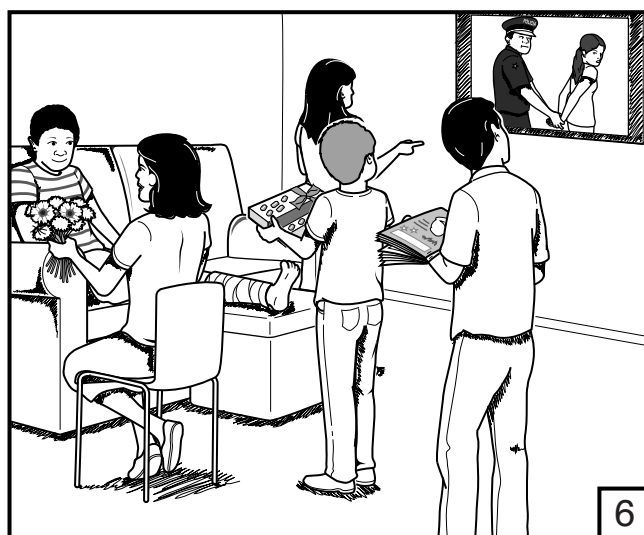
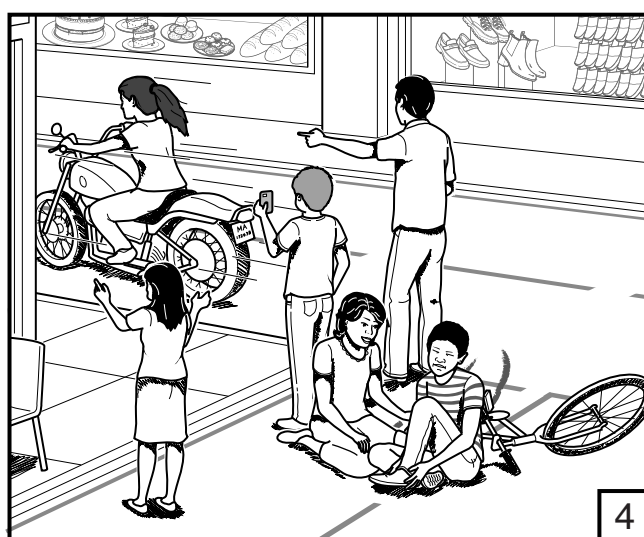
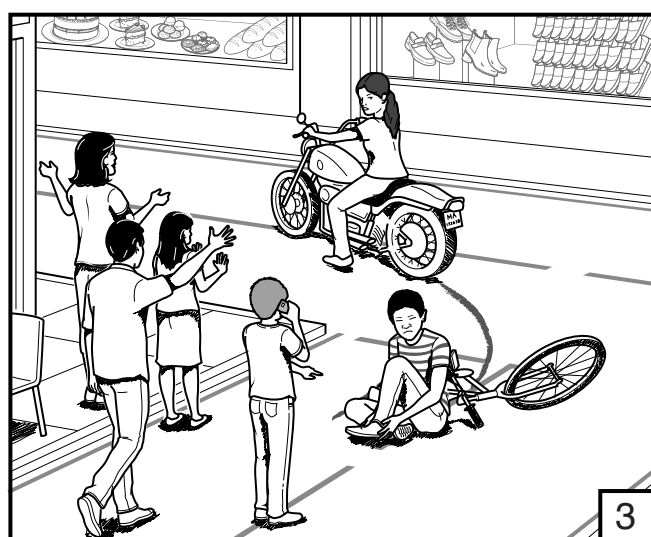
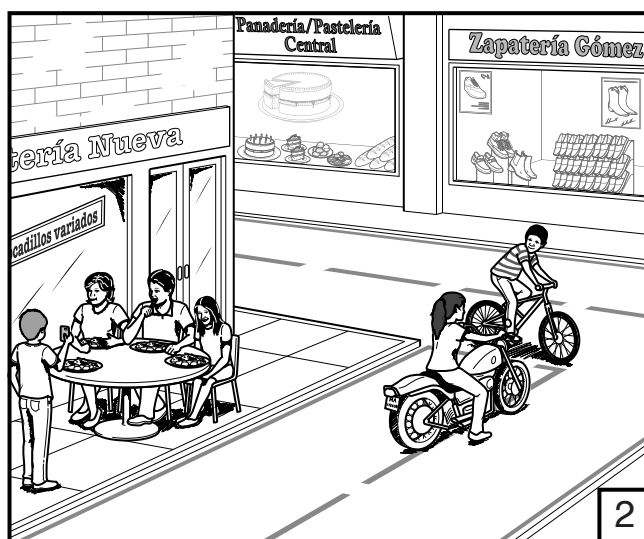
At the end of the examination, fasten all your work securely together.

All questions in this paper carry equal marks.

This document consists of **3** printed pages and **1** blank page.

ANSWER ANY 2 QUESTIONS

- 1 Write in **Spanish** in the **Past Tense**, using 140–150 words, the story told in the series of pictures below. [30]



2 Write in **Spanish** a composition of 140–150 words on **one** of the following:

- (a) Te gusta mucho leer novelas. Escribe una carta a tu autor preferido / autora preferida. Explica por qué te gustan sus novelas. Menciona tu personaje favorito, el argumento de la novela que te gusta más y un incidente que te impresionó en particular. Pregunta cómo empezó a escribir, porque te gustaría ser novelista también.
- (b) Tu profesor / profesora de historia quiere que hables con tu abuelo o abuela para informarte de su juventud. Escribe la conversación con tu abuelo o abuela. Pregunta sobre cómo era su casa cuando era joven, su familia, sus estudios en la escuela, lo que hacía en sus horas libres, y si tu abuelo / abuela piensa que la vida es mejor para los jóvenes hoy en día o no.
- (c) Recientemente, una compañía de televisión vino a tu ciudad para filmar una película. Un día tú hiciste un pequeño papel como 'extra' en la película. Escribe un artículo sobre tu experiencia para el periódico de tu región. Describe tu papel en la película y la ropa que tuviste que llevar. Menciona lo que hiciste exactamente, el horario del día, si te gustó ser actor / actora, y por qué.

[30]

3 Translate into **Spanish**.

I had always wanted to study at university but I couldn't decide what to do. I was lucky because I liked all my subjects at school and got good marks in everything. I didn't know what kind of job I would like either. I felt confused and anxious because I had to choose between different options at school.

Then my mother had to go into hospital. She was quite ill and I visited her every day. The doctors tried hard to find out what was wrong and how to help her get better. They discovered that Mum's stomach was the cause of the problem and she needed an operation. After that she recovered very quickly, came home and soon returned to her job as a dentist.

I was fascinated by the way the doctors worked and I liked being in the hospital. As a result I decided to follow medicine as a career so I chose sciences and worked hard to achieve my ambition to be a doctor. My mum is delighted that I will begin studying at university in October. I am looking forward to it very much but will miss my family.

At the moment, I am working in a supermarket to earn money and as a volunteer in a hospital, because it is essential for a doctor to understand people.

[30]

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cie.org.uk after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.